

**Zeitschrift:** Schweizer Schule  
**Herausgeber:** Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz  
**Band:** 57 (1970)  
**Heft:** 5

**Buchbesprechung:** Jugendschriften-Beilage

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 09.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Jugendschriften-Beilage

Nr. 1

1. März 1970

Herausgegeben von der Jugendschriftenkommission des KLVS: Dominik Jost, Kriens LU

### Vorschulalter und Bilderbücher

*Ball: Alle meine Zahlen.* Unzerreißbares Bilderbuch. Illustriert von Ball. — Müller, München 1969. — 16 Seiten. Kartoniert. Fr. 5.80. *Empfohlen*

*Fuchshuber Annegret: Der allerschönste Stern der Welt.* Ein Adventskalender vom Michl, der den Weihnachtsstern sucht. — Betz, München 1969. — 24 Seiten. Broschiert. Fr. 10.60.

*Sehr empfohlen*

*Fuchshuber Annegret: Vom Osterhasen, der im Sommer kam.* Illustriert von Annegret Fuchshuber. — Betz, München 1969. — 30 Seiten. Kartoniert. Fr. 10.60.

*Sehr empfohlen*

*Grimm Brüder: Sechse kommen durch die ganze Welt.* Illustriert von Lilo Fromm. — Ellermann, München 1969. — 26 Seiten. Laminiertes Pappband. Fr. 16.40.

*Sehr empfohlen*

*Grimm Brüder: Die Sterntaler.* Illustriert von Stepan Zavrel. — Patmos, Düsseldorf 1969. — 26 Seiten. Laminiertes Pappband. Fr. 15.—.

*Sehr empfohlen*

*Hopf Angela: Die Regentropfen Pling Plang Plung.* Illustriert von Angela Hopf. — Ellermann, München 1969. — 28 Seiten. Laminiertes Pappband. Fr. 14.15.

*Empfohlen*

*Hille-Brandts Lene: Peter Pfefferkorn.* Eine Versuchsgeschichte. Illustriert von Doris Otto. — Betz, München 1969. — 28 Seiten. Kartoniert. Fr. 10.60.

*Sehr empfohlen*

*Möller Clara: Liebe alte Kinderstube.* — Betz, München 1969. — 24 Seiten. Kartoniert. Fr. 7.—.

*Empfohlen*

*Peroci Ela: Hütchen, Hahn und Röschen.* Übersetzt von James Krüß. Illustriert von Lidija Osterc. — Betz, München 1969. — 18 Seiten. Kartoniert. Fr. 10.60.

*Sehr empfohlen*

*Rose Elisabeth und Gerald: Wuff fährt in die Stadt.* Übersetzt von Rätthe Recheis. Illustriert von Elisabeth und Gerald Rose. — Österreichischer Bundesverlag, Wien 1969. — 32 Seiten. Kartoniert. Fr. 9.40.

*Empfohlen*

*Schaad Hans P.: Der Pulverturm.* — Diogenes, Zürich 1969. — 28 Seiten. Kartoniert. Fr. 12.80.

*Empfohlen*

*Schaad Hans P.: Die Rhein-Piraten.* — Diogenes, Zürich 1969. — 32 Seiten. Kartoniert. Fr. 12.80.

*Empfohlen*

### Erstes Lesealter

*Baumann Hans: Das Karussellgeheimnis.* Schmetterlingsbuch. Illustriert von Herbert Lentz. — Loewes, Bayreuth. — 45 Seiten. Kartoniert. Fr. 4.70.

*Empfohlen*

*Baumann Hans: Der wunderbare Ball Kadalupp.* Illustriert von Janosch. — Betz, München 1969. — 24 Seiten. Kartoniert. Fr. 15.—.

*Empfohlen*

*Borg Inga: Kirri fliegt der Sonne nach.* Übersetzt von Emmy Girsberger. — Rascher, Zürich 1969. — 32 Seiten. Kartoniert. Fr. 9.50.

*Empfohlen*

*Falk Ann Mari: Alle suchen Andreas.* Übersetzt von Herta Weber-Stumfohl. Illustriert von Edith Witt. — Boje, Stuttgart 1969. — 63 Seiten. Glanzkarton. Fr. 4.25.

*Sehr empfohlen*

*Feld Friedrich: Vom Kätzchen, das seinen Schatten verlor.* Illustriert von Edith Witt. — Boje, Stuttgart 1969. — 102 Seiten. Glanzkarton. Fr. 7.10.

*Sehr empfohlen*

*Hofmann Elisabeth: Die große Reise.* Illustriert von Elisabeth Hofmann. — Rascher, Zürich 1969. — 36 Seiten. Kartoniert. Fr. 7.—.

*Empfohlen*

*Van de Hulst Willem: Von einem Fohlen und anderen Tieren.* Tiergeschichten von Haustieren und Kleingetier. Übersetzt von Ilse van Heyst. Illustriert von Willem van de Hulst. — Boje, Stuttgart 1969. — 200 Seiten. Glanzkarton. Fr. 11.65.

*Empfohlen*

*Iseborg Harry: Grauchen.* Schmetterlingsbuch. Übersetzt von Herta Weber-Stumfohl. Illustriert von Eva Zetterlund und Rolf Rettich. — Loewes, Bayreuth 1969. — 43 Seiten. Kartoniert. Fr. 4.70.

*Empfohlen*

*Keeping Charles: Regen, Wind und Sonne.* Übersetzt von Josef Guggenmos. Illustriert von Charles Keeping. — Signal, Baden-Baden 1969. — 32 Seiten. Kartoniert. Fr. 17.30.

*Empfohlen*

*Kersten Ulrike: Nick und Nelli.* Bunte Bücher. Ueberreuter, Wien. — 72 Seiten. Glanzkarton. Fr. Illustriert von Ingrid Hansen. — Titania, Stuttgart. — 63 Seiten. Glanzkarton. Fr. 3.40.

*Empfohlen*

*Korschunow Irina: Bubulla und der kleine Mann.* Illustriert von Johanna Sengler. — Schwabenverlag, Stuttgart 1969. — 64 Seiten. Glanzkartoniert. Fr. 11.35.

*Sehr empfohlen*

*Kreye Walter: Ein Bauer und viele Räuber.* Illu-

striert von David McKae. — Nord-Süd, Mönch-  
altorf 1969. — 32 Seiten. Kartoniert. Fr. 13.80.

*Sehr empfohlen*

*Mahy Margaret: Frau Schrubbelkopf und die  
Waschmaschine.* Übersetzt von Ingrid Weixelbauer.  
Illustriert von Jan Brychta. — Ueberreuter,  
Wien 1969. — 42 Seiten. Laminiertes Pappband.  
Fr. 9.85. *Empfohlen*

*Manz Hans: Konrad.* Große Diogenes Kinderbü-  
cher. Illustriert von Werner Hofmann. — Dioge-  
nes, Zürich 1969. — 44 Seiten. Kartoniert. Fr.  
12.80. *Sehr empfohlen*

*Paustowski Konstantin: Der rote Räuber.* Aben-  
teuer mit Tieren. Schmetterlingsbuch. Übersetzt  
von Hans Baumann. Illustriert von Herbert Lentz.  
— Loewes, Bayreuth. — 44 Seiten. Kartoniert.  
Fr. 4.70. *Empfohlen*

*Schweiger Anneliese: Philipp der erste Maikäfer.*  
Illustriert von Heide von Tresckov. — Dreßler,  
Berlin 1968. — 111 Seiten. Leinen. Fr. 5.80.

*Empfohlen*

*Wölfflin Kurt: Der Riese in der Schule.* Geschich-  
ten und Gedichte. Illustriert von Susi Weigel. —  
2.95. *Empfohlen*

#### **Lesealter ab 10 Jahren**

*Bartos-Höppner Barbara: Marino lebt im Paradies.*  
Erzählung. Illustriert von Angela Malz-Dziomba.  
— Schweizer Jugend, Solothurn 1969. — 110 Sei-  
ten. Kaschiert. Fr. 8.80. *Sehr empfohlen*

*Blech Dietlind: Jakob der Vogelfedermann.* Illu-  
striert von Christian Grote. — Ellermann, Mün-  
chen 1969. — 28 Seiten. Kartoniert. Fr. 16.40.

*Empfohlen*

*Blyton Enid: Enid Blyton erzählt aus ihrem Leben.*  
Für ihre Freunde, die Kinder. Übersetzt von Ma-  
ren Majewski. Illustriert mit Fotos aus dem Fami-  
lienalbum der Autorin. — Klopp, Berlin 1969. —  
94 Seiten. Broschiert. Fr. 7.10. *Empfohlen*

*Boston Lucy M.: Die Kamine von Green Knowe.*  
Übersetzt von Dorothea und Hans Bemann. Illu-  
striert von Peter Boston. — Rex, Luzern 1969. —  
177 Seiten. Leinen. Fr. 12.80. *Empfohlen*

*Byers Irene: Silka der Seehund.* Übersetzt von  
Christa Laufs. Illustriert von Franz Josef Tripp. —  
Herold, Stuttgart 1969. — 120 Seiten. Glanzkarton.  
Fr. 8.20. *Empfohlen*

*Catherall Arthur: Kampf um die Sarris-Herde.*  
Abenteuerliche Erzählung vom mutigen Eintreten  
zweier Geschwister gegen eine unrechte Tat. —  
Schaffstein, Köln 1969. — 128 Seiten. Broschiert.  
Fr. 3.— *Sehr empfohlen*

*Day Elsa: Das Rätsel um die alte Scheune.* Der  
Boje-Detektiv Nr. 17. Übersetzt von Anita Rolf.  
Illustriert von Kurt Schmischke. — Boje, Stuttgart  
1969. — 128 Seiten. Glanzkarton. Fr. 4.75.

*Empfohlen*

*Escoula Yvonne: Flinker Junge gesucht.* Little  
Krimi. Übersetzt von Guido Geyer. Illustriert von  
Ulrik Schramm. — Ueberreuter, Wien 1969. —  
Broschiert. Fr. 2.90 *Empfohlen*

*Gates Doris: Das große Rennen.* Übersetzt von  
Irina Korschunow. Illustriert von Kate Sereby. —  
Herold, Stuttgart 1969. — 131 Seiten. Linson.  
Fr. 10.80. *Sehr empfohlen*

*Griffiths Helen: Leon.* Die Geschichte eines Hun-  
des. Übersetzt von Inge M. Artl. Illustriert von  
Victor G. Ambrus. — Ueberreuter, Wien 1969. —  
141 Seiten. Kartoniert. Fr. 3.95. *Empfohlen*

*Janson Marguerite: Tom und die Neonstraßen.*  
Illustriert von Edith Schindler. — Francke, Bern  
1969. — 110 Seiten. Kartoniert. Fr. 9.80.

*Sehr empfohlen*

*Künemund Lottelise: Wir wünschen eine gute  
Nacht.* Verse und Geschichten zum Einschlafen.  
— Thienemann, Stuttgart 1969. — 110 Seiten.  
Glanzkarton. Fr. 9.40.

*Sehr empfohlen, besonders zum Vorlesen*

*Leins Brigitta F.: Die neue Heimat.* Erzählung. —  
Haller, Bern 1969. — 192 Seiten. Leinen. Fr. 13.60.  
*Empfohlen*

*Lybeck Sebastian: Latte Igel reist zu den Lofoten.*  
Übersetzt von Herta Weber-Stumfohl. Illustriert  
von Angela Roth. — Thienemann, Stuttgart 1969.  
— 120 Seiten. Glanzkarton. Fr. 9.40. *Empfohlen*

*Lyon Elinor: Gewonnen: ein Montag und noch  
mehr.* Übersetzt von Dagmar Wagner. Illustriert  
von Ruth Hagen-Torn. — Schaffstein, Köln 1969.  
— 79 Seiten. Leinen. Fr. 8.20. *Sehr empfohlen*

*Mansbridge Pamela: Ein Fall für Peggy.* Little  
Krimi. Übersetzt von Katrin Kaufmann. Illustriert  
von Lilo Fromm. — Ueberreuter, Wien. — Bro-  
schiert. Fr. 2.90. *Empfohlen*

*Nortje Peter Henry: Kennwort «Grüne Marmel».*  
Übersetzt von Erich Soboll. Illustriert von William  
Papas. — Aschendorff, Münster 1969. — 164 Sei-  
ten. Leinen. Fr. 11.65. *Empfohlen*

*Romberg Hans: Muck oder der ehrliche Dieb.*  
Little Krimi. Illustriert von Horst Lemke. — Ueber-  
reuter, Wien 1969. — Broschiert. Fr. 2.90.

*Empfohlen*

*Richardson Tracy: Stärker als der wilde Strom.*  
Abenteuer eines Jungen im Kampf gegen Natur-  
gewalten und wilde Tiere. Übersetzt von Hans  
Georg Noack. Illustriert von Kurt Schmischke. —  
Schaffstein, Köln 1969. — 112 Seiten. Broschiert.  
Fr. 3.— *Empfohlen*

*Sommerfelt Aimée: Das schräge b verriet ihn.*  
Übersetzt von Tabitha von Bonin. — Rascher, Zü-  
rich 1969. — 148 Seiten. Leinen. Fr. 9.50.

*Empfohlen*

*Travis Falcon: Die Wölfe auf rätselhafter Spur.*  
Übersetzt von Monica Rutherford. Illustriert von  
Monica Wüest. — Rascher, Zürich 1969. — 106  
Seiten. Linson. Fr. 10.— *Sehr empfohlen*

*Valentin Ursula: Das Haus auf den Klippen.* Erzählungen. Illustriert von Christine Ackermann. — Herder, Freiburg 1969. — 155 Seiten. Leinen. Fr. 9.80. *Empfohlen*

*Wetter Ernst: Allein am Steuerknüppel.* Sechs spannende Fliegergeschichten. — Schweizer Jugend, Solothurn 1969. — 168 Seiten. Leinen. Fr. 11.80. *Empfohlen*

### **Lesealter ab 13 Jahren**

*Bacher Manfred: Die wilden Westler von Santa Muh.* Illustriert von Dieter Klama. — Rosenheimer, Rosenheim 1969. — 144 Seiten. Leinen. Fr. 10.60. *Empfohlen*

*Brown Roy: Das Geheimnis der Brücke.* Übersetzt von Margret Schulz-Wenzel. — Arena, Würzburg 1969. — 180 Seiten. Halbleinen. Fr. 10.60. *Sehr empfohlen*

*Cervon Jaqueline: Als die Erde bebte.* Übersetzt von Christa Laufs. — Herold, Stuttgart 1968. — 155 Seiten. Linson. Fr. 10.70. *Empfohlen*

*Corbin William: Christoph und sein Hund.* Übersetzt von Marga Ruperti. — Müller, Rüslikon 1969. — 176 Seiten. Linson. Fr. 12.80. *Empfohlen*

*Cyran Eberhard: Die tödliche Krone.* Glanz und Untergang der Hohenstaufen. Illustriert von Heiner Rothfuchs. — Ueberreuter, Wien 1969. — 254 Seiten. Leinen. Fr. 12.80. *Sehr empfohlen*

*Dubina Peter: Im Land der Büffeljäger.* Boje Indianergeschichte. Illustriert von Erich Hoelle. — Boje, Stuttgart 1969. — 127 Seiten. Glanzkarton. Fr. 4.75. *Sehr empfohlen*

*Dubina Peter: Langmesser und Mokassins.* Boje Indianergeschichte. Illustriert von Erich Hoelle. — Boje, Stuttgart 1969. — 127 Seiten. Glanzkarton. Fr. 4.75. *Sehr empfohlen*

*Finlay Winifred: Gefahr am Römerwall.* Übersetzt von Heidi v. Wahlert. — Müller, Rüslikon 1969. — 180 Seiten. Linson. Fr. 12.80. *Empfohlen*

*Fry Rosalie: Bronnie stellt eine Falle.* Übersetzt von Edith Gradmann-Gernsheim. Illustriert von Ruth Oehler. — Rascher, Zürich 1969. — 157 Seiten. Leinen. Fr. 10.90. *Sehr empfohlen*

*Hagen Sabine: Klasse 3 geteilt durch 2.* Illustriert von Walter Rieck. — Titania, Stuttgart 1969. — 157 Seiten. Glanzkarton. Fr. 5.80. *Empfohlen*

*Hitchcock Alfred: Die drei ??? und die flüsternde Mumie.* Erzählung. Übersetzt von Lore Puschert. — Franckh'sche Verlagshandlung, Stuttgart 1969. — 152 Seiten. Leinen. Fr. 11.65. *Empfohlen*

*William Holt: Zu Pferd durch Europa.* 20 000 km im Sattel. Übersetzt von Marga Ruperti. Illustriert mit Photos und Zeichnungen. — Müller, Rüslikon 1968. — 151 Seiten. Leinen. Fr. 17.80. *Empfohlen*

*Hochheimer Albert: Der Schatz des Montezuma.*

Illustriert von Christine Kalckreuth. — Auer, Donauwörth 1969. — 165 Seiten. Leinen. *Empfohlen*

*van Iterson S. R.: Der Adjutant des Lastwagens.* Übersetzt von Jürgen Hillner. Illustriert von Kurt Schmischke. — Arena, Würzburg 1969. — 160 Seiten. Halbleinen. Fr. 11.65. *Sehr empfohlen*

*Kleberger Ilse: Wir sind alle Brüder.* Im Zeichen des Roten Kreuzes. — Klopp, Berlin 1969. — 160 Seiten. Halbleinen. Fr. 19.50. *Empfohlen*

*Kocher Hugo: Temudschin.* Die Jugend Dschingischans. Illustriert von Herbert Holzinger. — Loewes, Bayreuth 1969. — 176 Seiten. Leinen. Fr. 10.60. *Empfohlen*

*Kruse Max: Urmel aus dem Eis.* Illustriert von Erich Hölle. — Enßlin & Laiblin, Reutlingen 1969. — 188 Seiten. Linson. Fr. 10.80. *Empfohlen*

*Lundgren Max: Runde Sache in Högberg.* Übersetzt von Fritz und Hildegard Westphal. — Sauerländer, Aarau 1969. — 119 Seiten. Fr. 10.80. *Empfohlen*

*Melville Herman: Moby Dick.* Jagd nach dem weißen Wahl. Übersetzt von Ilona Paar. Illustriert von Kurt Schmischke. — Ueberreuter, Wien 1969. — 256 Seiten. Leinen. Fr. 9.80. *Sehr empfohlen*

*Van der Post Jan: Sandsturm über dem Großen Veld.* Übersetzt von Georg Dühlmeier. Illustriert von Angela Malz-Dziomba. — Thienemann, Stuttgart 1969. — 191 Seiten. Halbleinen. Fr. 11.65. *Empfohlen*

*Reeves James: Das Trojanische Pferd.* Illustriert von Krysna Turska. — Atlantis, Zürich 1969. — 32 Seiten. Laminiertes Pappband. Fr. 13.50. *Sehr empfohlen*

*Rodmann Maria: Ein einziges Licht.* Übersetzt von Adolf Himmel. — Herold, Stuttgart 1969. — 134 Seiten. Linson. Fr. 10.20. *Sehr empfohlen*

*von Rosenberg Renate: Die Nacht auf der Insel.* Illustriert von Rainer Hartmetz. — Hoch, Düsseldorf 1969. — 158 Seiten. Leinen. Fr. 11.65. *Empfohlen*

*Soyen Peter: Michael Tambour.* Die Geschichte einer Freundschaft. Illustriert von Gerd Niethammer. — Thienemann, Stuttgart 1969. — 208 Seiten. Halbleinen. Fr. 11.65. *Empfohlen*

*Stevenson R. Louis: Die Entführung.* Übersetzt von Käthe Recheis. Illustriert von Jochen Bartsch. — Hoch, Düsseldorf 1969. — 220 Seiten. Halbleinen. Fr. 15.—. *Empfohlen*

*Verne Jules: Reise um die Erde in 80 Tagen.* Die seltsamen Folgen einer seltsamen Wette. Arena-Bibliothek der Abenteuer. Übersetzt von Gisela Geisler. Illustriert von Otmar Michel. — Arena, Würzburg 1969. — 270 Seiten. Leinen. Fr. 9.40. *Empfohlen*

*Welch Ronald: Das Kapers Schiff.* Die verwegenen Abenteuer eines englischen Seefahrers. Übersetzt von Marianne Pietsch. Illustriert von Gareth Floyd.

— Arena, Würzburg 1969. — 245 Seiten. Leinen. Fr. 12.80. *Sehr empfohlen*

*Wille Erika: Meine Schwester Valentine.* Illustriert von Walter Rieck. — Titania, Stuttgart 1969. — 155 Seiten. Glanzkarton. Fr. 5.80. *Empfohlen*

### Für reifere Jugendliche

*Bourliaguet Léonce: Die Kanonade von Valmy.* Übersetzt von Sibylle Meyer-Keßler. Illustriert von René Péron. — Herold, Stuttgart 1969. — 178 Seiten. Linson. Fr. 11.65. *Empfohlen*

*Colman Hila: Feuertopf.* Roman. Übersetzt von Edith Walter. — Rosenheimer Verlagshaus, Rosenheim 1969. — 192 Seiten. Leinen. Fr. 11.65. *Sehr empfohlen*

*Ecke Wolfgang: Die Insel der blauen Kapuzen.* Krimi. Illustriert von Karlheinz Groß. — Loewes, Bayreuth 1969. — 171 Seiten. Leinen. Fr. 10.60. *Empfohlen*

*Gardi René: Heiteres aus Afrika.* Kurze Episoden aus dem schwarzen Erdteil. Benteli Silberbuch. Illustriert mit kultischen Skizzen aus Afrika. — Benteli, Bern 1969. — 56 Seiten. Kartonierte. *Empfohlen*

*Heidrich Ingeborg: Meine Freunde waren Tiere.* Erzählung. Fotos. — Union, Stuttgart 1969. — 255 Seiten. Leinen. Fr. 15.—. *Sehr empfohlen*

*Junker Helmut: Hinter den Fronten als Arzt in Biafra.* Mit dem Roten Kreuz im Einsatz. Erzählungen. Mitarbeiter: Wolf Dieter Glatzel und Detlef Siewert. Foto von Helmut Junker. — Arena, Würzburg 1969. — 264 Seiten. Leinen. Fr. 15.70. *Empfohlen*

*Lamb Charles und Mary: Erzählungen nach Shakespeares.* Übersetzt und ausgewählt von Käthe Recheis. Illustriert von Janusz Grabianski. — Ueberreuter, Wien 1969. — 224 Seiten. Linson. Fr. 12.80. *Sehr empfohlen*

*Lore Cowan: Bist du abergläubisch?* Von Träumen und anderen Zauberzeichen. Benteli Silberbuch. Übersetzt von Dora Thüler-Merz. Illustriert von Scapa. — Benteli, Bern 1969. — 48 Seiten. Kartonierte. *Empfohlen*

*Mann Thomas: Eine Auslese.* Ausgewählt und herausgegeben von seiner Tochter Erika Mann. — Ueberreuter, Wien 1969. — 320 Seiten. Leinen. Fr. 14.80. *Empfohlen*

*Ramlov Preben: Massa Peter.* Abenteuer in Westindien. Übersetzt von Senta Kapoun. Illustriert von Kurt Schmischke. — Ueberreuter, Wien 1967. — 320 Seiten. Leinen. Fr. 12.80. *Sehr empfohlen*

*Scapa: Gespräch unter Eidgenossen.* — Benteli, Bern 1969. — 64 Seiten. Glanzkarton. Fr. 6.80. *Empfohlen*

*Sundmann Per Olof: Ingenieur Andréas Luftfahrt.* Übersetzt von Udo Birckholz. — Benziger, Zürich

1969. — 410 Seiten. Halbleinen. Fr. 17.80.

*Sehr empfohlen*

*Walden Amelia: Im Schatten des Vaters.* Übersetzt von Lena Stepath. — Klopp, Berlin 1969. — 192 Seiten. Linson. Fr. 15.—. *Sehr empfohlen*

*Werfel Franz: Eine Auslese.* Ausgewählt und herausgegeben von Ruth Stadelmann. Mit Photographien aus Werfels Leben. — Ueberreuter, Wien 1969. — 320 Seiten. Leinen. Fr. 14.80. *Empfohlen*

### Mädchenbücher

*Adlova Vera: Blues für Alexandra.* Übersetzt von Jitka Bodlakova. — Sauerländer, Aarau 1969. — 200 Seiten. Leinen. Fr. 11.80. *Empfohlen ab 15 Jahren*

*van Heyst Ilse: Lucie, oder Die Reise ins Unge-  
wisse.* — Herold, Stuttgart 1969. — 176 Seiten. Linson. Fr. 10.70. *Empfohlen ab 14 Jahren*

*Holland Isabelle: Cecily.* Roman. Übersetzt von Dr. Eva Rapsilber. — Rosenheimer Verlagshaus, Rosenheim 1969. — 191 Seiten. Leinen. Fr. 11.65. *Empfohlen ab 15 Jahren*

*Hunt Irene: Unter den Birken.* Übersetzt von Klothilde Gaßner. — Ueberreuter, Wien 1969. — 159 Seiten. Leinen. Fr. 9.80. *Empfohlen ab 15 Jahren*

*Horsfield Betty: Kein Platz für Ponys.* Erzählungen. Übersetzt von Hilde Bertram. — Enßlin & Laiblin, Reutlingen 1969. — 111 Seiten. Kartonierte. Fr. 7.25. *Sehr empfohlen ab 12 Jahren*

*Macfarlane Iris: Das lächelnde Bildnis.* Übersetzt von Edith Gradmann-Gernsheim. Illustriert von Lilo Rasch-Nägele. — Schweizer Jugend, Solothurn 1969. — 184 Seiten. Linson. Fr. 12.80. *Empfohlen ab 13 Jahren*

*Peel Hazel-M.: Harriet liebt Pferde über alles.* Übersetzt von Heinrich-F. Gottwald. Illustriert von Walter Rieck. — Titania, Stuttgart 1968. — 157 Seiten. Glanzkarton. Fr. 3.50. *Empfohlen ab 13 Jahren*

*Porter Sheena: Der Wildpark.* Übersetzt von Marita Moshammer-Lohrer. — Rex, Luzern 1969. — 211 Seiten. Leinen. Fr. 12.80. *Sehr empfohlen ab 13 Jahren*

### Sachbücher

*Kunst, Geschichte*

*Barring Ludwig: Die Entdeckung der Völker.* Bericht und Berichte. Illustriert mit vielen Illustrationen. — Loewes, Bayreuth 1969. — 320 Seiten. Leinen. Fr. 19.50. *Sehr empfohlen ab 13 Jahren*

*Pleticha Heinrich: Italien aus erster Hand.* Geschichte und Gegenwart der Apenninenhalbinsel, berichtet von Augenzeugen und Zeitgenossen. Illustriert mit zahlreichen Photos. — Arena, Würzburg 1969. — 293 Seiten. Leinen. Fr. 19.50. *Sehr empfohlen ab 13 Jahren*

*Silverberg Robert: Paläste unterm Wüstensand — Ninive.* Henry Austen Layard findet Ninive. Illustriert. — Hoch, Düsseldorf 1969. — 238 Seiten. Leinen. Fr. 19.50. *Sehr empfohlen ab 13 Jahren*  
*Bern.* Die Hauptstadt der Schweiz in Bildern. Illustriert mit Fotos. — Benteli, Bern 1969. — Broschiert. Fr. 7.50.

*Empfohlen für reifere Jugendliche*

#### Natur

*Bauer W. Ernst: Das Bild der Natur.* Aus dem Reich der Tiere; Aus der weiten Welt; Aus dem Leben der Pflanzen; Säugetiere unserer Heimat; Aus der Welt der Technik; Von Kontinent zu Kontinent. Reich illustriert, meist farbig. — Spectrum, Stuttgart 1964—1968. — 126 — 162 Seiten. Laminiertes Pappband. Jeder Band Fr. 17.30.

Bisher bildeten Begleittexte zu Stoffen aus der naturwissenschaftlichen Sparte, die zu begeistern wußten, einen breiten Fächer in der Themenwahl aufwiesen und die Theorie und Praxis in eine vernünftige, lebendige Beziehung zueinander brachten, eher die Raritäten auf dem Sektor der Jugendliteratur.

Mit der Reihe: «Das Bild der Natur» erfüllt der Herausgeber manch heimlich gehegten Wunsch des naturkundlich interessierten Lesers auf eine selten geglückte Weise. So haben namhafte Autoren große und kleine Tiere in freier Wildbahn aufgespürt; Botaniker klären über Prinzipien des Pflanzenlebens und die Bedeutung für den Menschen auf; bekannte Forscher und Reisende berichten von ihren Forschungsreisen, ihren Erlebnissen und Abenteuern in allen Kontinenten der Erde und führen den Leser rund um die Erde; aus der Welt der Technik sind 30 Stationen der technischen Entwicklung und Nutzung vom Perpetuum mobile bis zur friedlichen Nutzung der Atomenergie dargestellt.

Die Themen erschöpfen sich nicht nur für eine Altersstufe; der Bogen ist weit gespannt und erfordert bei zahlreichen Abschnitten auch vom reifen Leser harte Gedankenarbeit. Die Lebendigkeit in der Sprache, die starke Ausdrucksfähigkeit des Bildmaterials, die breit angelegte, aktualisierte Themenwahl begründen den erfolgreichen Start dieser Reihe und lassen für die Zukunft noch manch wertvolle Bereicherung für die naturwissenschaftliche Sparte erhoffen.

*Sehr empfohlen ab 13 Jahren*

*Fritz Alfred: Der Weltraumprofessor.* Hermann Oberth — ein Leben für die Astronautik und das Abenteuer der Raumfahrt. — Enßlin, Reutlingen 1969. — 200 Seiten. Leinen. Fr. 11.85.

*Empfohlen für reifere Jugendliche*

#### Technik und Wissenschaft

##### *Mondsüchtig*

Von banaleren Global-Affären kennt man ja inzwischen die Ausgangslage der Büchermacher: Sobald das letzte Tor der Fußballweltmeisterschaft gekickt wurde, klappert der fixe Reporter das Endergebnis und die Schlußtabellen in die kochende Maschine, und dann sprechen die Druckmaschinen das letzte Wort. Ähnliches auch bei den ewig wiederkehrenden Olympiaden.

Nun ist also der Mond das nächste Opfer der Büchermacher. Rund 30 Bände waren es allein bis zum vergangenen September, und bis zum Jahresende dürften spielend das halbe Hundert ausgedruckt worden sein. Alle lesen vom Mond... Natürlich auch die Kleinen und die Halbwüchsigen. Da warten Loewes mit «Hallo Erde» von Rudolf Metzler auf, Arena mit «Menschen zum Mond» von Hanns Keifel, Kosmos mit «Zwischenstation Mond» von Franz Zeithammer, Schwann mit «Dritter im Weltraum» von Herbert Erdmann, Ueberreuter mit «Aufbruch zu den Sternen» von Theodor Dolezal, Schweizer Jugend mit «Vorstoß in den Weltraum» von Erich Dolezal, die NSB mit «Wettlauf zum Mond» von Günter Karweina. Und nicht zu vergessen Jules Verne, der alles vorausgesehen hatte und darüber am faszinierendsten zu fabulieren verstand, erschienen bei Diogenes.

Wer als 12jähriger halbwegs wach war, Eltern, Lehrer und Bibliothekare bestürmte, kann sich bis 1970 durch eine veritable Kinder- und Jugendbücherei zur Raumfahrt und zum Mondflug gelesen haben.

Doch auf den Boden ungleich nüchterneren Alltäglichkeit zurückkehrend: Von seinem eigenen Globus muß er bis zu diesem Zeitpunkt herzlich wenig wissen, und wenn er sich gar umtun wollte, um seine unmittelbare Wirklichkeit im Kinderbuch kennenzulernen, so wird er auf eine erstaunlich weißfleckige Landkarte geraten.

Guter Mond, du hast es besser...

Nach Jugend + Literatur

*Brock Rudolf: Menschen und Roboter auf dem Mond.* Die Technik der Monderoberung. Illustriert mit Zeichnungen, Plänen und Fotos. — Schwann, Düsseldorf 1969. — 134 Seiten. Linson. Fr. 15.—.

*Empfohlen ab 14 Jahren*

*Verschiedene: Sachhefte für die Grundschule.* — Leben im Wald — Geht sicher und fährt richtig. — Hirschgraben, Frankfurt a. M. — 64 Seiten. Broschiert. *Sehr empfohlen für erstes Lesealter*

*Dolezal Erich: Vorstoß in den Weltraum.* Erstes Ziel: der Mond. Illustriert mit Fotos. — Schweizer Jugend, Solothurn 1969. — 96 Seiten. Glanzfolien. Fr. 11.80. *Empfohlen ab 12 Jahren*

*Dolezal Theodor: Aufbruch zu den Sternen.* Die uralte Sehnsucht des Menschen nach Partnern im All — Geschichte und Zukunft. Illustriert mit mehrfarbigen Bildern. — Ueberreuter, Wien 1969. — 256 Seiten. Leinen. Fr. 19.80.

*Empfohlen ab 14 Jahren*

*Erdmann Herbert: Dritter im Weltraum.* Raumfahrttechnik in europäischen Ländern. Illustriert mit Fotos und Zeichnungen. — Schwann, Düsseldorf 1969. — 147 Seiten. Linson. Fr. 15.—.

*Empfohlen ab 14 Jahren*

*Karweina Günter: Wettlauf zum Mond.* Illustriert mit Fotos. — NSB, Zürich 1969. — 192 Seiten. Leinen.

*Empfohlen ab 13 Jahren*

*Metzler Rudolf: Hallo Erde.* Die Raumfahrt der Jugend. Illustriert mit Fotos und Zeichnungen. — Loewes, Bayreuth 1969. — 337 Seiten. Leinen. Fr. 19.50.

*Empfohlen ab 14 Jahren*

*Zeithammer Franz: Zwischenstation Mond.* Das programmierte Abenteuer. Illustriert mit Zeichnungen und Fotos. — Kosmos, Stuttgart 1969. — 88 Seiten. Glanzfolien. Fr. 4.60.

*Empfohlen ab 13 Jahren*

*Schmid Reinhard: An der Schelle des dritten Jahrtausend.* Namhafte Experten informieren über die Welt von morgen. Illustriert mit Fotos und Zeichnungen. — Spectrum, Stuttgart 1967. — 152 Seiten. Leinen. Fr. 19.50.

*Sehr empfohlen für reifere Jugendliche*

*Westermeier Ingeborg: Hurra, ein Auto.* Betz Sachbilderbuchreihe. Illustriert von Stefan Lemke. — Betz, München 1969. — 28 Seiten. Kartonierte. Fr. 11.65. *Sehr empfohlen für erstes Lesealter*

#### *Freizeitgestaltung, Basteln*

*Clarke Geoffrey und Feher F. u. I.: Emailarbeiten.* Techniken und Arbeitsvorgänge des Emailierens. Deutsche Bearbeitung Dr. Werner Plate. Fotos von Manfred Burggraf und Mitarbeiter. — Maier, Ravensburg 1969. — 112 Seiten. Linson. Fr. 25.40.

*Sehr empfohlen ab 15 Jahren*

*Corderoy John: Buchbinderarbeiten.* Eine Einführung. Die Hobbywerkstatt. Bearbeitet und übersetzt von Hannes Ruebel. Illustriert von Eric Sweet. — Maier, Ravensburg 1969. — 108 Seiten. Kartonierte. Fr. 11.65. *Sehr empfohlen ab 15 Jahren*

*Drake Kenneth: Keramikarbeiten.* Eine Einführung. Die Hobbywerkstatt. Übersetzt von Hannes Ruebell. Mit Fotos. — Maier, Ravensburg 1969.

*Sehr empfohlen ab 15 Jahren*

*Hartung Rolf: Sperrholz.* Werken - instruktiv. — Maier, Ravensburg 1969. — 80 Seiten. Kartonierte. Fr. 14.15. *Empfohlen ab 14 Jahren*

*Hein Gisela: Nadel und Faden.* Werken - instruktiv. — Maier, Ravensburg 1969. — 80 Seiten. Kartonierte. Fr. 14.15. *Empfohlen ab 13 Jahren*

*Klante Dieter und Röttger Ernst: Die Fläche.* Das Spiel mit den Bildelementen. — Maier, Ravensburg 1969. — 120 Seiten. Kartonierte. Fr. 18.60.

*Empfohlen ab 10 Jahren*

#### *Lebensgestaltung*

*Dannholz Gisela: Vater + Mutter = Kind.* Ein Aufklärungsbuch für Kinder. Betz Sachbilderbuchreihe. Illustriert von Doris Ott. — Betz, München 1969. — 24 Seiten. Kartonierte. Fr. 11.65.

*Sehr empfohlen für erstes Lesealter*

#### *Jahrbücher*

*Bochmann Heinz: Das neue Universum 86.* Ein Jahrbuch für Forschung - Wissen - Unterhaltung. Illustriert mit Fotos und Zeichnungen. — Union, Stuttgart 1969. — 480 Seiten. Kivar. Fr. 22.85.

*Sehr empfohlen für reifere Jugendliche*

*Franckh Pit: Durch die weite Welt 43.* Illustriert mit Fotos und Zeichnungen. — Franckh'sche Verlagshandlung, Stuttgart 1969. — 398 Seiten. Kivar. Fr. 20.60. *Sehr empfohlen ab 13 Jahren*

#### *Taschenbücher*

*Arena-Taschenbücher, Würzburg*

*Junker Helmut: Barfuß nach Bombay.* Vom Schicksal indischer Bettelkinder. Illustriert von Herbert Holzing. 153 Seiten. Broschiert.

*Sehr empfohlen ab 13 Jahren*

*Trio-Taschenbücher, Sauerländer, Aarau*

*de Booy Hendrik: Hier Rettungsboot Brandaris.* Übersetzt von Elisabeth Augustin. 160 Seiten.

*Sehr empfohlen ab 13 Jahren*

*Glaser Franz: Toddy ist an allem schuld.* Illustriert von Heiner Rothfuchs. 128 Seiten.

*Sehr empfohlen ab 13 Jahren*

*Ravensburger Taschenbücher, Maier, Ravensburg*

*Baumann Hans: Gold und Götter von Peru.* Den Geheimnissen der Inkas auf der Spur. Illustriert mit Fotos und Skizzen. 166 Seiten.

*Sehr empfohlen ab 13 Jahren*

*Denneborg Heinrich Maria: Denneborgs Geschichtenbuch.* Illustriert von Horst Lemke.

*Sehr empfohlen ab 10 Jahren*

*Ecke Wolfgang: Der Herr in den grauen Beinkleidern.* Ein unsichtbarer Detektiv versetzt alle in Aufregung. Illustriert von Jochen Bartsch. 140 Seiten.

*Empfohlen ab 10 Jahren*

*Hobson Polly: Fünf Kugeln im Kamin.* Marilyn's geheimnisvolle Erlebnisse in einem Landhaus. Übersetzt von Katharina Boje. Illustriert von Margaret Rettich. 190 Seiten. *Empfohlen ab 10 Jahren*

*Gut Silvia: Kasperle und die Prinzessin von Luda.* Meister Burattinis Puppenspiel. Illustriert von Edith Schindler. 115 Seiten.

*Sehr empfohlen für erstes Lesealter*

*Kruse Max: Die Strolche von Oltrone.* Kleine Gauner - gute Kerle. Illustriert von Horst Lemke. 158 Seiten. *Sehr empfohlen ab 10 Jahren*

*Dehner Lothar: Wer quizelt mit?* Spaß und Spannung mit Fragespielen. Illustriert von Lea Koch-Auvo. 142 Seiten. *Empfohlen ab 13 Jahren*

*Noxius Fried: Der Riese Nimmersatt.* 15 Geschichten aus der Märchenwelt. Illustriert von Lilo Fromm. 117 Seiten.

*Sehr empfohlen für erstes Lesealter*

*Stern Horst: Mit Tieren per Du.* Erlebt und beobachtet - unterhaltsame Tierkunde. 142 Seiten.

*Sehr empfohlen ab 10 Jahren*

### **Für Lehrer und Bibliothekare**

*Krüß James: Naivität und Kunstverstand.* Beltz Monographien, Kinder- und Jugendliteratur. — Beltz, Weinheim 1969. — 181 Seiten.

James Krüß, berühmter Verseschmied und Geschichtenerzähler, legt hier eine erste umfangreichere Essay-Sammlung zu Problemen der Kinder- und Jugendliteratur vor. Seine Beiträge sind Reden und Aufsätze, Vorworte, Nachworte, Antworten auf Rundfragen und auf selbstgestellte Fragen oder einfach Buchbesprechungen. Wer den zeitgenössischen weitbekannten Kinderbuchautor kennt, wird in diesen Gedanken den Humor, die angriffige, doch nie beleidigende Sprache, die klar geformte Sicht und die vielfach überraschenden Ideen keineswegs vermissen. jo.

*Maier Ernst: Jugendschrifttum.* Formen, Inhalte, pädagogische Bedeutung. 3. überarbeitete und erweiterte Auflage. — Klinkhardt, Bad Heilbrunn. — 232 Seiten. Kartoniert. Fr. 16.25.

In der 3. Auflage — sie beweist eindrücklich die starke Nachfrage — wurden die Schrifttumsangaben auf den neuesten Stand gebracht und die Literaturbeispiele aus dem Kinder- und Jugendschrifttum durch Neuerscheinungen der letzten Jahre ergänzt. Abgesehen von kleineren Textergänzungen und Neuformulierungen in allen Teilen des Buches wurde dem Kapitel «Märchen» ein Abschnitt über das Kunstmärchen und seine Dichter beigefügt, der Fragenkreis «Schülerbücherei» ausführlicher erörtert, die Verwendung des Jugendbuches im Unterricht neu überdacht.

Wiederum ein glückliches Werk! jo.

### **Mit Vorbehalt empfohlen**

*Bach Michaela: Mädchen heute - morgen.* — Ueberreuter.

*Borbély Laszlo: Die Niemandinsel.* — Boje.

*D'Ami Rinaldo D.: Bunter Kinder-Kosmos.* — Kosmos, Franckh.

*Ecke Wolfgang: Notlandung auf Takanawe.* — Herold.

*Ende Michael: Das Schnurpsenbuch.* — Thienemann.

*Erdmann Herbert: Der Fall «Blaue Tasche».* — Auer.

*Fabricius Johan: Heintjes ganz besonderer Winter.* — Sauerländer.

*Farley Walter: Die Rache des roten Hengstes.* — Müller.

*Gmür Hans: Neues vom Mustermann.* — Benteli.

*Henry Marguerite: Seestern.* — Hoch.

*van Hoorebeeck Albert: Pioniere des Nordatlantikfluges.* — Schwabenverlag.

*Jonsson Runer: Wickie und die Rothäute.* — Herold.

*Langhardt Hetty: Das Traumbuch der kleinen Annette.* — Auer.

*Liokind William: Der kleine Honigbär.* — Herder.

*Mahy Margarret: Müllers Familiendrache.* — Betz.

*Moor Edith: Zirkus Sambucco.* — Rascher.

*Wölfflin Kurt: Wer fängt den Wollknäuel?* — Österreichischer Bundesverlag.

### **Abgelehnt**

*Balet Jan: Ladismaus.* — Betz.

*Beverly Cleary: Henry Huggins.* — Thienemanns.

*Brown Pamela: Ein Mädchen weiß nicht wohin.* — Titania.

*Klever Ulrich: Hieronymus Basset.* — Benteli.

*Mühlenweg Regina: Veronicas Abenteuer.* — Herder.

*Pfau Jutta: Ciao, Anita.* — Rosenheimer Verlagshaus.

*Rüeger Max: Auto-Radio Schweiz.* — Benteli.

*Schaepi Mary: Peter im Motorenparadies.* — Schweizer Jugend-Verlag.

*Swarthout G. und K.: Staubtornado.* — Arena.

*Twain Mark: Tom Sawyers neue Abenteuer.* — Enßlin & Laiblin.

*Geschichten von allerlei Tieren.* — Titania.

---

**Haben die Mitglieder Ihrer Schulkommission die «Schweizer Schule» abonniert?**

**Werben Sie auch in diesem Kreis für unsere Zeitschrift!**

---